GHISLAIN DITSHEKEDI
JEAN MWANGALA

# L'INITIATION

Commissaire:
Marie-Aude Delafoy

Accrochage:
Kiat Wandand

Rédaction et textes:
Marie-Aude Delafoy

Assistant de rédaction:
Junior Mugembe

Conception et exécution:
Marie-Aude Delafoy, Junior Mugembe

Communication:
Relations avec la presse:
ASBL Dialogues

L'ASBL DIALOGUES ouvre la saison artistique Lushoise en accueillant pour la première fois Ghislain Ditshekedi. Ce jeune artiste originaire du Bas-Congo présente au public de Lubumbashi une exposition de peinture et de sculpture.

Ditshekidi est accompagné du grand sculpteur Mwangala, réputé pour son travail de battage du cuivre.

Ces artistes qui représentent deux générations, deux époques de l'art pictural katangais seront accueillis à la GAC au mois de mars 2014.

Marie-Aude Delafoy

Mémoire (55x55) cm

## Ghislain DITSHEKEDI MABIALA

Né à Lubumbashi, le 24 Avril 1982, et originaire de la Province du Bas-Congo Ditshekedi fait ses études primaires à Lubumbashi.

De 2000 à 2003, Il a suivi son cycle d'orientation au Complexe Scolaire La Colombe Ka-kas, puis s'inscrivit à l'Académie des Beaux-Arts de Lubumbashi de 2003 à 2008 en Section peinture pour les classes de 3ème et 4ème. Des Professeurs comme Jean Kiat Wandand et Musasa auront une influence sur le jeune peintre en devenir. Il s'oriente vers la sculpture pour les classes de 5ème et 6ème avec comme Professeurs André TSHITE et NTOLO. Simone Chenge sera son professeur en Arts Décoratifs.

Curieux, et poussé par un désir de création, l'Artiste s'intéresse à d'autres formes d'art. Notamment la photographie. Il participera à un atelier au Centre Ceprophot organisé par Africalia. Il s'intéressera également à la bande dessinée sous la direction de Barlly Baruty.

Il participera à d'autres stages de formation organisés à l'intention des artistes par l'Asbl Dialogues, et animés par Aimé MPANE, Thérèse de Boever et DISUNDI... à l'Ecole Belge, à l'Académie des Beaux-Arts et au Musée National de Lubumbashi. L'artiste est aussi membre du groupe MALAIKA CLUB.

Trilogie 1 (60x60) cm

Trilogie 2 (60x60) cm

Trilogie 3 (60x60) cm

Liberté (60x60) cm

Vision (60x60) cm

Mental 1 (60x80) cm

Mental 2 (60x80) cm

Transcendance 1 (80x50) cm

Transcendance 1 (80x50) cm

Lumière (106x53) cm

Accumulation et incarnation 1 (100x60) cm

Accumulation et incarnation 2 (100x60) cm

Empreinte du destin (120x80) cm

Ambition humaine (130x130) cm

## Expositions

L'artiste a déjà participé à plusieurs expositions organisées par ASBL Dialogues au Musée National de Lubumbashi, à la Halle de l'étoile, au Consulat de la Belgique.

- 2000: exposition collective au Musée National de Lubumbashi
- 2002: en Octobre, exposition collective au Cercle Hippique de Lubumbashi organisée par l'ASBL Dialogues.
- 2003: exposition collective au Cercle Hippique de Lubumbashi
- 2004: du 22 Avril au 22 Mai, exposition collective « Regards croisés » Lubumbashi – Kinshasa, « Esthétique et modernité en RDC », organisée par l'ASBL Dialogues. En Octobre, exposition au Cercle Hippique et Open Golf Lubumbashi, organisée par l'ASBL Dialogues. En Décembre, exposition à la Halle de l'étoile (Espace culturel français de Lubumbashi), organisée par l'ASBL Dialogues. Au cours du même mois, exposition concours « ONU SIDA » au Musée National de Lubumbashi, organisée par l'ONU et l'ASBL Dialogues.
- 2005: du 03 au 11 Mars, exposition collective « Francophonie » à la Halle de l'étoile Lubumbashi organisée par l'ASBL Dialogues. Du 26 Mars au 23 Mai, exposition collective de l'Académie des Beaux-Arts au Musée National de Lubumbashi, « Nguvu ya kazi » organisée par MRAC.
- 2006: exposition collective Consulat de Belgique
- 2010: du 12 Mars au 12 Avril, exposition collective « Mama wa kwetu » organisée par l'ASBL Dialogues à la Galerie d'Art Contemporain au Musée National de Lubumbashi.
- 2010: du 16 Mars au 16 Avril, exposition collective « L'ange Volage » à la Halle de l'étoile.
- 2010: du 11 Juin au 11 Juillet, exposition collective « L'œil du cinquantenaire» organisée par l'ASBL Dialogues et la Fondation Rachel Forrest à la Galerie d'Art Contemporain au Musée National de Lubumbashi.

Fécondité (60x60) cm

Spiritualité 1 (60x80) cm

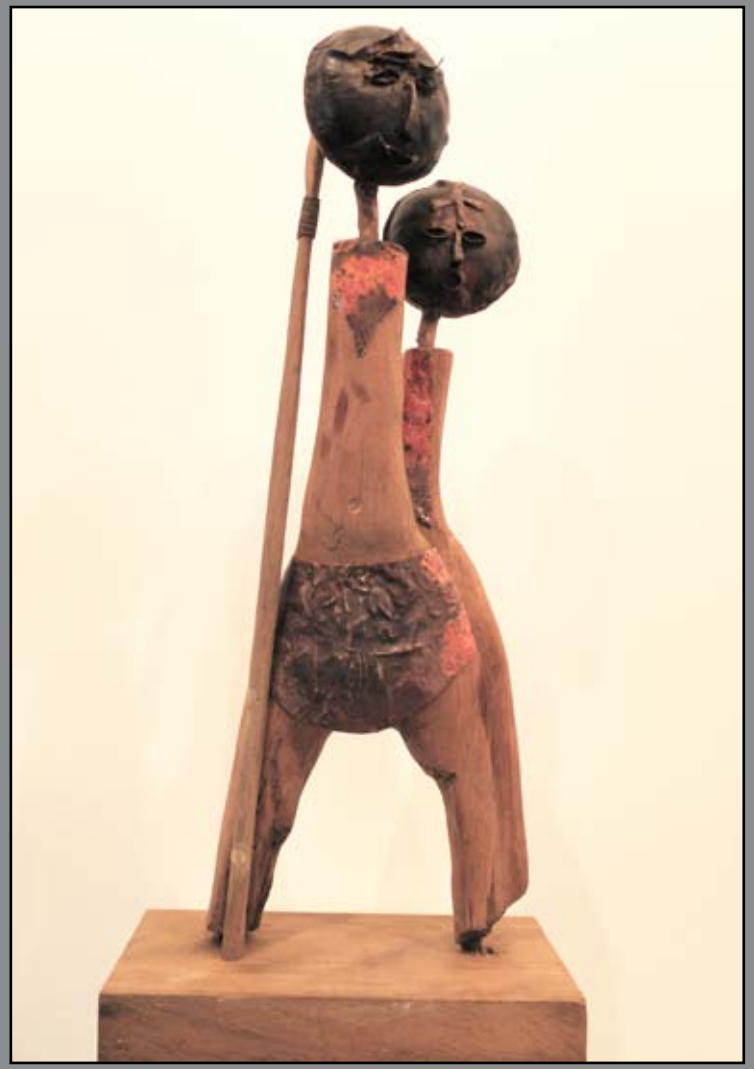
Spiritualité 2 (60x80) cm

Panneau initiatique 1 (130x130) cm

Panneau initiatique 2 (130x130) cm

Voyage culturel (106x53) cm

Initiation (66x18)cm



# Jean MWANGALA

Mwangala né à Fungurume, le 07 Avril 1948. Il entreprend des études primaires à Kambove de 1955 à 1961. C'est à Lubumbashi qu'il continuera ses études secondaires de 1962 à 1963. Il entre à l'Académie des Beaux-Arts de Lubumbashi. De Septembre 1964 à Juin 1968, il suit les cours d'art de Léon Latour, avec qui il apprend à construire des rondes-bosses en feuilles de cuivre ou en jute.

En 1968, sous la direction de Léon Latour, il aide Jean-Marie TUMBA et TSHIBANDA BONDO Alexis à réaliser l'antilope monumentale qui orne toujours l'entrée du Zoo de Lubumbashi. En juin, il obtient son diplôme.
En Août 1968, Chenge lui propose de travailler chez lui en tant que batteur de cuivre et l'exerce au dessin, et il lui organise plusieurs expositions individuelles. Cette rencontre sera déterminante pour l'artiste. Il entreprend des recherches sur le cuivre chiffonné. Après avoir quitté Chenge, en 1976, Mwangala décide de s'installer à son propre compte et fonde atelier art et poterie.

Son apprentissage à l'Académie ainsi que le travail qu'il a entrepris sur terrain chez Chenge, a fait de lui un des grands maîtres du travail de cuivre. Mwangala se taille une réputation solide dans cette discipline tout à fait caractéristique du Katanga.
Il redonne de la vigueur à son art en découpant des sujets devenus des symboles graphiques et en construisant des silhouettes animalières en ronde – bosse. Ses tableaux en cuivre repoussé font preuve d'un sens de l'humour et d'une faculté d'adaptation à tous les thèmes.

Il expose ses œuvres à la Galerie Arts et Cadeaux dirigée par Nicole Delesenne LOSHI. A l'entrée dans l'ASBL Dialogues grâce aux nombreuses formations des artistes étrangers, Mwangala multiplie les connaissances en recherchant autour de bâton et modernise le Travail ancestral du cuivre en alliant au bois contrastes colorés et surfaces chiffonnées. Et entraine le travail de peinture (Brou de noix) sur papier bristol vitré et sur toile (Atelier d'Aimé Mpane).

Famille (106x14,5) cm

Affection maternelle (88x20)cm

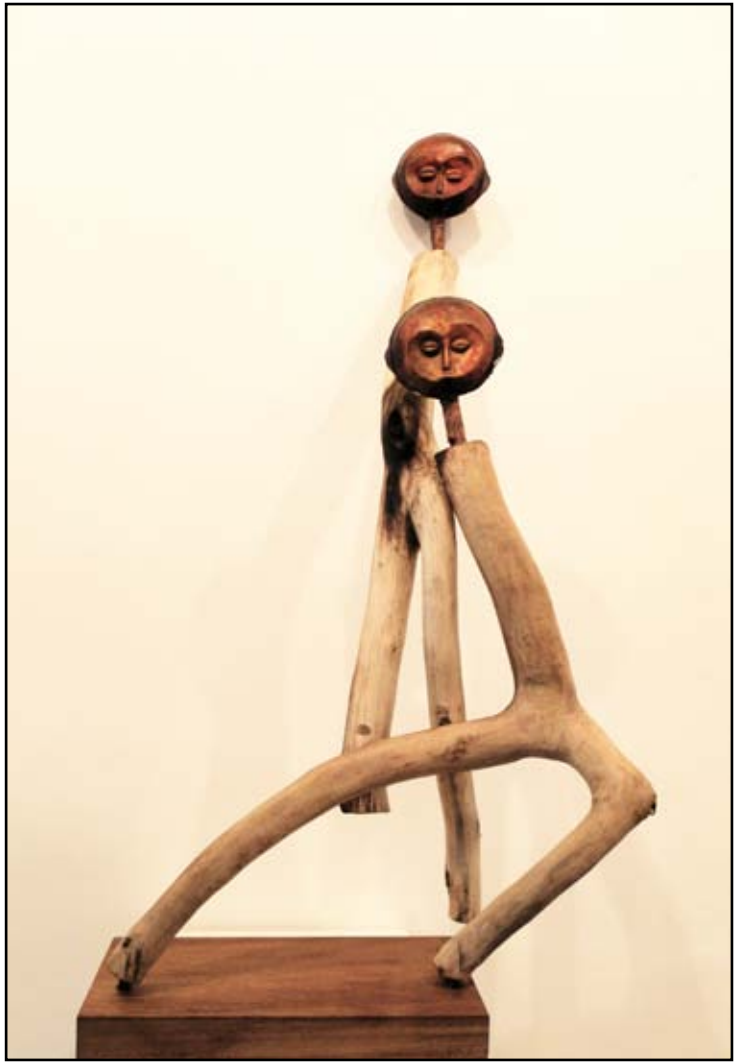
Mangeur de cuivre (81x14) cm

Retour au champ (96x26) cm

Silhouette fêmme (79x27) cm

Totem (172x19) cm

Jecoke (97x47) cm



## Expositions

- 1971: exposition collective des élèves, des professeurs et des anciens de l'Académie à la Salle de la Victoire, Lubumbashi.
- 1972: exposition collective des professeurs de l'Académie (Jennard, Rhutorens, Latour, Mwangala) à la Salle de Victoire, Lubumbashi.
- 1973: exposition individuelle organisée par les Frères Chenge, à la salle de la victoire, Lubumbashi.
- 1974: exposition collective à la Fikin, Kinshasa.
- 1974: exposition collective à l'Hôtel Memling de Kinshasa
- 1974: exposition collective à l'Académie des Beaux-Arts Kinshasa.
- 1975: exposition collective au Cercle Manika à Kolwezi
- 1976: exposition collective à Panda, Likasi.
- 1976: exposition collective au Cercle Manpala, Lubumbashi.
- 1977: exposition collective au Cercle Hellénique, à Lubumbashi.
- 1978: exposition collective au Cercle Wallon, à Lubumbashi.
- 1979: exposition collective au Cercle Gécamines, à Lubumbashi.
- 1981: lauréat du Concours organisé par le Lions Club de Lubumbashi.
- 1982: exposition collective au Cercle Manpala, à Lubumbashi
- 1983: exposition collective à Kipushi
- 1984: exposition individuelle au Park Hôtel, Lubumbashi
- 1984: exposition collective chez « Arts et Cadeaux », Lubumbashi
- 1985: exposition collective au Cercle Hellénique à Lubumbashi
- 1986: exposition collective à l'ANEZA (Salle de la Victoire), Lubumbashi
- 1990: exposition collective au Cercle Gécamines, Lubumbashi
- 1991: exposition collective à Panda, Likasi

Cuisson des calebasses (142x51) cm

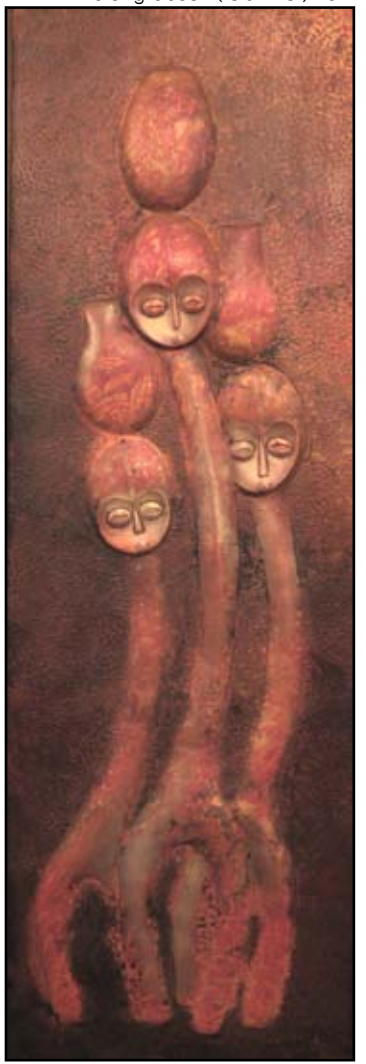
- 2000: du 10 juin au 10 juillet, exposition collective au Musée National de Lubumbashi, ASBL Dialogues, parrainée par Monsieur et Madame George Arthur Forrest et le Consulat de la Belgique, organisée par Chantal Tombu.
- 2000: réalise Sept prix pour le Concours organisé en Octobre par le Golf Club de Lubumbashi
- 2000: 30 Novembre, hommage à Mwenze Kibwanga, exposition d'ouverture de la Section d'Art Contemporain au Musée National de Lubumbashi, Parrainée par Monsieur et Madame George Arthur Forrest et organisée par Chantal Tombu.
- 2010: 12 Mars au 12 Avril, exposition « Mama wa Kwetu », organisée par l'ASBL Dialogues à la Galerie d'Art Contemporain au Musée National de Lubumbashi.
- 2010: Du 11 juin au 11 août, exposition collective « L'œil du cinquantenaire » organisée par l'Asbl Dialogues et la Fondation Rachel Forrest.
- 2010: du 21 au 24 octobre, exposition off au Cercle Hippique de Lubumbashi
- 2010: du 04 au 07 octobre, exposition collective au Golf Club de Lubumbashi
- 2011: Janvier Concours d'Art Martin Luther King « J'ai fait un Rêve », organisé par l'Ambassade américaine à Kinshasa
- 2011: exposition collective à la galerie d'Art contemporaine Lubumbashi
- Collection: George Forrest, Lubumbashi au Canada, en Belgique en Hollande et en France

Deux médailles d'argent offert par le consulat de la Belgique. Une en guise d'un concours organiser par l' O.N.U Sida et l'autre en guise de 175ièm anniversaire de l'indépendance de Belgique.

Pileuse (67x57) cm

Silhouette fêmme (79x27) cm

Trois grâces (80x28) cm



La joie de piler (65x55) cm

Retour de la rivièrre (65x55) cm

Cette exposition a été présentée grâce au soutien
des partenaires de l'ASBL Dialogues

cel : 243(0)816 126 304
e-mail : info@galeriedialogues.org
www.galeriedialogues.org